Роберт Брюс, король Шотландський

(Посвята дядькові М. Драгоманову)

ЗАСПІВ

Спогадаймо давнюю давнину,<br />  
Спогадаймо повість незабутню<br />  
Про далеку вільную країну,<br />  
Про стару Шотландію славутню.

Давня повість! і на байку схожа, —<br />  
Є в ній певні справи, єсть і мрії,<br />  
Але ж правда, наче зірка гожа,<br />  
Сипле скрізь проміння золотії.

Правда нам світитиме крізь хмари,<br />  
Ми ж далеко думкою полинем,<br />  
Ми поглянем на військові чвари,<br />  
В давній славі спогадом поринем.

І

Вже буде літ п'ятсот тому, —<br />  
На край шотландський вільний<br />  
Війною йшов король Едвард,<br />  
Англійський владар сильний.

Зібрав він лицарів своїх,<br />  
Все горде, пишне панство,<br />  
Щоб то шотландський вільний люд<br />  
Забрати у підданство.

По всій Шотландії йде гук<br />  
Луною голосною:<br />  
"До зброї, браття! ось іде<br />  
Король Едвард війною!

Гей, миле браття! чи у нас<br />  
Ясної зброї мало?<br />  
Хіба в шотландській стороні<br />  
Вже лицарів не стало?"

Лицарство йде, земля гуде;<br />  
Зійшлись ворожі лави...<br />  
Багато буде сього дня<br />  
Кривавої забави.

Блищать списи, бряжчать мечі<br />  
І шоломи яснії,<br />  
Гукають люто вояки,<br />  
Ржуть коні воронії.

Воюють день, воюють два,<br />  
На третій день — ой горе! —<br />  
Шотландці крикнули: "Біда!<br />  
Король Едвард нас боре!"

Англійське військо б'є-січе,<br />  
Англійська зброя сяє;<br />  
Шотландська зброя опада,<br />  
Лицарство знемагає.

Аж тут король Едвард спинивсь,<br />  
І сурма забриніла,<br />  
Знялась над військом корогва;<br />  
Та не барвиста — біла.

Всі стали тихо, всяк свій спис<br />  
Додолу похиляє,<br />  
Гука герольд: "Король Едвард<br />  
Шотландців призволяє

Лихую зваду залишить,<br />  
Спокій вернути краю,<br />  
Прийти до згоди без війни,<br />  
По братньому звичаю.

Так каже наш король: хто з вас<br />  
Погодяться зо мною,<br />  
Той і маєтками, й людьми<br />  
Владітиме в спокою.

Люд простий має нам платить<br />  
Податки й десятини, —<br />  
А лицар буде вільний пан<br />  
Своєї батьківщини.

Всяк лицар має з королем<br />  
Ходити у походи,<br />  
За те він матиме собі<br />  
І ласку, й надгороди".

Додолу впали корогви,<br />  
Весь гурт шотландський панський<br />  
Враз крикнув: "Згода! хай живе<br />  
Едвард, король шотландський!"

Шотландське лицарство здалось,<br />  
Але один зостався<br />  
При зброї лицар молодий —<br />  
Робертом Брюсом звався.

Едварду глянув він в лице,<br />  
Мов кинув блискавицю,<br />  
Здійняв і кинув ворогам<br />  
Залізну рукавицю.

Потім остроги дав коню,<br />  
Кінь вороненький звився,<br />  
Помчав у гори, мов стріла,<br />  
В міжгір'ї темнім скрився.

II

Поїхав Роберт по шотландській землі<br />  
Здіймати народне повстання,<br />  
Гонців розіслав він по всій стороні<br />  
Скликати селян на зібрання.

Коли на широкій долині між гір<br />  
Зібралась великая рада,<br />  
Роберт тоді вийшов до люду й сказав:<br />  
"Шотландці! вчинилася зрада!

Нема в нас лицарства, нема в нас панів —<br />  
Вони вже англійські піддані;<br />  
Та є ще в країні шотландський народ,<br />  
Не звик він носити кайдани!

Повстаньмо ж тепера усі, як один,<br />  
За діло братерськеє спільне!<br />  
Розкуймо на зброю плуги! Що орать,<br />  
Коли наше поле не вільне?"

Тут всі зашуміли, мов хвилі морські:<br />  
"Ходімо, здобудемо волі<br />  
Або наші голови вільні, буйні<br />  
Складемо на нашому полі!"

І там, на широкій долині між гір,<br />  
Селяни всі табором стали,<br />  
Палили багаття вони цілу ніч —<br />  
Все ясную зброю кували.

На ранок узброєне військо було;<br />  
Кому ж не дісталося зброї,<br />  
Тому не забракло сокири, коси<br />  
Та в грудях одваги міцної.

Те військо не мало ясних корогов,<br />  
Ні панцирів срібних коштовних,<br />  
На простих селянських щитах не було<br />  
Девізів гучних красномовних.

У цілого війська девіз був один:<br />  
"За волю, за рідну країну!"<br />  
Хоч слів тих ніхто на щиті не носив,<br />  
Та в серці носив до загину.

І так вони вийшли напроти панів,<br />  
Роберт їх провадив до бою;<br />  
Ні одного лицаря, окрім його,<br />  
Не мали шотландці з собою.

Шотландське лицарство усе перейшло<br />  
Служити в англійському війську,<br />  
Пішло боронити мечем і щитом<br />  
Корону і владу англійську.

В нещасну годину шотландський народ<br />  
Кував свою ясную зброю;<br />  
У першому бою розбиті були,<br />  
Багато лягло головою.

Удруге зійшлися — недоле тяжка!<br />  
Знов військо шотландське розбите.<br />  
Ударили втретє — знов поле кругом<br />  
Все трупом шотландським укрите.

Міцна була сила потужних панів,<br />  
І ватаги мудрі знайшлися, —<br />  
Ні в гори завести, ні в нетрі загнать<br />  
Обачні пани не далися.

Широкі долини, розлогі лани<br />  
Шість раз були кров'ю политі,<br />  
Шість раз пролунав по Шотландії крик:<br />  
"Шотландці, шотландці розбиті!"

Ні зброї вони, ні своїх корогов<br />  
Едварду до ніг не зложили,<br />  
Та волю й країну свою боронить<br />  
Не стало селянської сили.

Одні полягли, а другі розійшлись —<br />  
Пішли своє поле орати.<br />  
Без війська, без слави зостався Роберт,<br />  
Що ж має тепер він почати?

Чи має піти, як шотландські пани,<br />  
Едвардові зброю віддати,<br />  
Зостатись отут в подоланій землі<br />  
Останнього сорому ждати?

Ні, краще не бачить того і не чуть,<br />  
Як гинути буде країна!<br />  
"Прощай, моя рідна країно! прости<br />  
Свого безталанного сина.

Хотів би я вільною бачить тебе,<br />  
Але не судилося теє...<br />  
Далеко тепер на чужих берегах<br />  
Поляжу за діло святеє".

Так мовив Роберт, і подався він геть<br />  
На берег убогий ірландський, —<br />  
Він думав повік не вертатися знов<br />  
У край безталанний шотландський.

В Ірландію мався прибуть корабель,<br />  
Що лицарів віз в Палестину,<br />  
На ньому од'їхати хтів і Роберт<br />  
У тую далеку чужину.

Укупі з одважним лицарством бажав<br />  
Піти у хрестовім поході,<br />  
Щоб ділу святому останнім життям<br />  
І силою стати в пригоді.

III

На безлюдному березі моря<br />  
Одинока хатина стоїть,<br />  
В тій хатині рибальській убогій<br />  
Збройний лицар самотній сидить.

То Роберт. Він в вікно поглядає,<br />  
Чи не мріють оті кораблі,<br />  
Що везуть хрестоносців одважних<br />  
На війну до святої землі.

Ні, не видко нічого на морі,<br />  
Не біліють вітрила ясні.<br />  
Грає вільне широкеє море,<br />  
Гомонять його хвилі гучні.

Та Робертові сумно дивитись<br />  
На те море веселе, буйне,<br />  
Як згадає він рідну країну,<br />  
Затремтить його серце сумне.

І Роберт, од вікна одступивши,<br />  
Ліг на лаву і погляд підвів<br />  
На потріскану стелю; на стелі<br />  
Павутиння павук собі плів.

І знічев'я Роберт задивився<br />  
На роботу того павука;<br />  
Лицар бачив, як прялась помалу<br />  
Тая нитка тендітна, тонка,

Як павук по тій нитці спускався,<br />  
Розколихувавсь потім на ній,<br />  
Щоб її до стіни причепити,<br />  
Далі невід розкинути свій.

Що гойднеться, то нитка й порветься.<br />  
І додолу павук упаде,<br />  
Але зараз же злазить угору<br />  
І нову собі нитку пряде.

Так шість раз той павук обривався,<br />  
І шість раз він на стелю злізав,<br />  
Але всьоме таки удержався<br />  
Й до стіни свою нитку прип'яв.

Тут Роберт раптом скочив на ноги,<br />  
Ухопив свою зброю до рук<br />  
І гукнув: "Та невже таки лицар<br />  
Менше має снаги, ніж павук!?"

IV

Ой то ж не сокіл-винозір<br />  
Злетів з гори в долину, —<br />  
То прилетів юнак Роберт<br />  
У рідную країну.

Він на коневі воронім<br />  
По краю пробігає,<br />  
В останній раз шотландський люд<br />  
До бою він скликає:

"До зброї всі! чи ще живе<br />  
Міцна одвага ваша?<br />  
За волю згинуть ми клялись,<br />  
А де ж присяга наша?

Хто волі ще не відцуравсь,<br />  
Нехай іде до бою!<br />  
Хто пам'ята про славу й честь, —<br />  
До зброї! хто за мною?"

Не згас, не згас шотландський дух,<br />  
Шотландія повстане!<br />  
У сьомий раз, як в перший раз,<br />  
Зібралися селяне.

Король Едвард не сподівавсь<br />  
Шотландського повстання,<br />  
Його лицарство розійшлось<br />  
Уже на спочивання.

Зосталась тільки поки що<br />  
Мала частина війська,<br />  
Безпечна й смілива була<br />  
Залога та англійська.

Все розмовляють вояки,<br />  
Які з війни достатки,<br />  
Які в Шотландії король<br />  
Збиратиме податки.

Серед англійських вояків<br />  
Сидять пани шотландські:<br />  
Тепер король їм знов вернув<br />  
Права й маєтки панські.

Тож завтра кожний з них піде<br />  
До рідної оселі, —<br />  
Чого ж сидять вони такі<br />  
Смутні та невеселі?

Того, що душу їм гризе<br />  
І сором, і досада, —<br />  
Здається їм, що все кругом<br />  
Гукає: "Зрада, зрада!.."

Англійські ж лицарі собі<br />  
Пісень гучних співають,<br />  
І так бадьоро на списах<br />  
Їх короговки мають.

Селяни тихо підійшли<br />  
До війська за горою,<br />  
З'явились, наче з-під землі,<br />  
І вдарили до бою.

Все зашуміло, загуло,<br />  
Мов буря-хуртовина,<br />  
Роберт літа на воронім,<br />  
Неначе громовина.

Ох, лютий бій, останній бій, —<br />  
Щаслив, хто переможе!..<br />  
Англійці в розпачі, кричать:<br />  
"Рятуй нас, милий боже!"

До них з границі поспіша<br />  
Від короля підмога,<br />  
Її стріча шотландський крик:<br />  
"Ні, наша перемога!"

Підмога сильна надійшла,<br />  
Але шкода — вже пізно!<br />  
Женуть шотландці ворогів,<br />  
Гукають вслід їм грізно:

"Не доведеться більше вам<br />  
Ламать чужої волі!<br />  
Коли життя вам дороге, —<br />  
Кладіте зброю долі!"

Шотландське військо зайняло<br />  
Англійців під горою,<br />  
Нема рятунку їм, нема, —<br />  
Складають долі зброю.

Тоді з громади виступа<br />  
Роберт і промовляє:<br />  
"Отак тепер шотландський люд<br />  
Англійцям об'являє:

Наш край віддавна вільний був,<br />  
Таким повік він буде;<br />  
Ви бачили, як прав своїх<br />  
Боронять наші люде.

Збира хай в Англії Едвард<br />  
Податки й десятини,<br />  
А всяк шотландець — вільний пан<br />  
Своєї батьківщини.

Селянам нашим байдуже<br />  
Про ласку й надгороди,<br />  
Вони не підуть з королем<br />  
За лицарством в походи.

Тепер я вашу зброю всю<br />  
У закладі лишаю,<br />  
А вас додому відпущу<br />  
По братньому звичаю.

Ідіть Едвардові скажіть,<br />  
Як чули по сій мові.<br />  
Коли не згодиться на мир, —<br />  
Ми знов у бій готові".

Англійці мовчки одійшли<br />  
Без корогов, без зброї;<br />  
Без радощів пішли вони<br />  
Геть до землі рідної.

І як в долину вже зійшли,<br />  
Оглянулись на гору,<br />  
Роберта вгледіли вони<br />  
Серед сільського збору.

Укрита людом там була<br />  
Уся гора зелена,<br />  
А вище всіх стояв Роберт,<br />  
У ніг його знамена.

Лежала й зброя вся ота,<br />  
Що на війні забрали,<br />  
Шотландська зброя й корогви<br />  
Навколо нього сяли.

Роберт неначе річ держав,<br />  
Змагався, боронився,<br />  
Зняв потім ясний свій шолом<br />  
І людові вклонився.

Англійці чули, як гукнув<br />  
Увесь той гурт селянський:<br />  
"Хвала і честь! нехай живе<br />  
Роберт, король шотландський!"

V

Так Роберт за снагу та одвагу<br />  
Королем у Шотландії став,<br />  
В Едінбургу, преславному місті,<br />  
Привселюдно корону прийняв.

Урочиста одправа скінчилась,<br />  
Вийшов з церкви король на майдан,<br />  
Люд гукає: "Робертові слава!<br />  
Хай живе! він довіку наш пан!"

Коли се раптом стихло гукання,<br />  
І весь люд мов чекає чого.<br />  
З юрби виступив гурт невеликий, —<br />  
То обрані від люду всього.

З них один наперед виступає,<br />  
Короля він поклоном віта,<br />  
Поглядає навколо по людях<br />  
І такую промову чита:

"З ласки бога й народу обраний,<br />  
Наш королю! вітаєм тебе!<br />  
Ми підданими влади твоєї<br />  
Признаємо охоче себе.

Коли ти боронитимеш волю<br />  
Й самостійність народу твого,<br />  
Ми повік шанувать тебе будем<br />  
І любити, як друга свого.

Ти кликнеш на війну — ми зберемось<br />  
Під твою корогву всі гуртом,<br />  
Ми готові тобі і країні<br />  
Послужити мечем і щитом.

Та коли ти забудеш про справу<br />  
Честі й волі народу свого,<br />  
Схочеш інші, багатшії землі<br />  
Прилучати до панства твого,

Ми не підем тоді за тобою,<br />  
Щоб чужого добра здобувать,<br />  
Нам не тісно у рідній країні,<br />  
Нам не треба в чужу мандрувать!

Коли ти серед панських розкошів<br />  
Продаватимеш люд свій панам,<br />  
Ми самі боронити потрапим<br />  
Ті права, що належаться нам.

А коли ти англійській короні<br />  
Віддаси королівство своє, —<br />  
Знай, що в тую ганебну годину<br />  
Пропаде й панування твоє.

Ми тебе королем увінчали,<br />  
Ми тебе й розвінчаєм сами,<br />  
І коли проти нас ти повстанеш,<br />  
Проти тебе повстанемо ми.

Дай нам, боже, радіти довіку,<br />  
Що обрали тебе в королі,<br />  
Хай цвіте при тобі та пишає<br />  
Вільна воля в шотландській землі!"

"Дай то, боже! — Роберт їм відмовив. —<br />  
Буду знати, на що я іду,<br />  
Дай нам, боже, довіку прожити<br />  
В щирій згоді, у добрім ладу!"

VI

Щира згода, добрий лад зістався,<br />  
Не зламав Роберт свойого слова.<br />  
Не пропала, не пішла по вітру<br />  
Та громадська чесная умова.

Дивувались на шотландську волю<br />  
І стороннії чужії люде,<br />  
Всі казали: "Поки світа сонця,<br />  
У ярмі шотландський люд не буде

Не пригас і не пропав ніколи<br />  
Вільний дух в шотландському народі.<br />  
Стала вільна сторона шотландська<br />  
Навіть давнім ворогам в пригоді.

Як пізніш англійці і шотландці<br />  
Поєднались в спільную державу,<br />  
То англійці вчились від шотландців,<br />  
Як любити волю, честь і славу.

І за те хвала Роберту Брюсу, —<br />  
Він борцем за рідний край з'явився.<br />  
Так! одваги та завзяття в праці<br />  
Він в малого павука навчився.

Він здобув собі велику славу,<br />  
І не вмре та слава, не поляже,<br />  
В пісні, в слові буде вічно жити<br />  
І про себе світові розкаже.

1893 року